



Slovensko predsedstvo EU 2008  
Slovenian Presidency of the EU 2008  
La Présidence slovène de l'UE 2008

## Organiziran prevoz za medije/ Bus Shuttle for media/ Car pour les médias

Avtobusne postaje in čas odhodov/ Bus Stations and Departure Time Table/ Stations de bus et les horaires de départ:

**Datum/Date/Date: 8.1.2008**

**LJUBLJANA - BRDO PRI KRANJU - LJUBLJANA**

| Št. busa/<br>Bus No. | Hotel Slon<br>(Slovenska<br>cesta 34) | City hotel<br>(Dalmatinova<br>15) | Avtobus.<br>postaja LJ/<br>Bus Station LJ/<br>Station bus LJ<br>(Trg OF 4) | Garni<br>Hotel<br>(Miklošičeva 9) | Hotel Lev<br>(mimo sodišča)<br>(Vošnjakova 1) | Hotel M<br>(Derčeva 4) | Prihod na<br>Brdo/<br>Arrival to<br>Brdo/<br>Arrivée à<br>Brdo | Št. busa/<br>Bus No. | Odhod z<br>Brda v LJ/<br>Departure<br>from Brdo<br>to LJ/<br>Depart de<br>Brdo pour<br>LJ | Hotel M<br>(Derčeva 4) | Hotel Lev<br>(nasprotna<br>stran)/<br>opposite<br>site/<br>enface | City hotel<br>(Dalmatinova<br>15) | Avtobus.<br>postaja LJ/<br>Bus Station<br>LJ/<br>Station bus<br>LJ | Garni hotel<br>(Miklošičeva<br>9) | Hotel Slon<br>(nasprotna<br>stran)/<br>opposite<br>site/<br>enface |
|----------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1                    | 7:30                                  | 7:35                              | 7:45                                                                       | 7:50                              | 7:55                                          | 8:05                   | 8:55                                                           | 1                    | 11:30                                                                                     | 12:20                  | 12:30                                                             | 12:35                             | 12:45                                                              | 12:50                             | 12:55                                                              |
| 2                    | 8:00                                  | 8:05                              | 8:15                                                                       | 8:20                              | 8:25                                          | 8:35                   | 9:25                                                           | 2                    | 13:30                                                                                     | 14:20                  | 14:30                                                             | 14:35                             | 14:45                                                              | 14:50                             | 14:55                                                              |
| 3                    | 9:00                                  | 9:05                              | 9:15                                                                       | 9:20                              | 9:25                                          | 9:35                   | 10:25                                                          | 1                    | 15:30*                                                                                    |                        |                                                                   |                                   |                                                                    |                                   |                                                                    |
| 1                    | 13:00                                 | 13:05                             | 13:15                                                                      | 13:20                             | 13:25                                         | 13:35                  | 14:25                                                          | 3                    | 16:00                                                                                     | 16:50                  | 17:00                                                             | 17:05                             | 17:15                                                              | 17:20                             | 17:25                                                              |
| 2                    | 15:00                                 | 15:05                             | 15:15                                                                      | 15:20                             | 15:25                                         | 15:35                  | 16:25                                                          | 2                    | 17:00                                                                                     | 17:50                  | 18:00                                                             | 18:05                             | 18:15                                                              | 18:20                             | 18:25                                                              |
| 1                    | 17:00                                 | 17:05                             | 17:15                                                                      | 17:20                             | 17:25                                         | 17:35                  | 18:25                                                          | 1                    | 19:00                                                                                     | 19:50                  | 20:00                                                             | 20:05                             | 20:15                                                              | 20:20                             | 20:25                                                              |
| 3                    | 18:00                                 | 18:05                             | 18:15                                                                      | 18:20                             | 18:25                                         | 18:35                  | 19:25                                                          | 3                    | 20:00                                                                                     | 20:50                  | 21:00                                                             | 21:05                             | 21:15                                                              | 21:20                             | 21:25                                                              |
| 2                    | 19:00                                 | 19:05                             | 19:15                                                                      | 19:20                             | 19:25                                         | 19:35                  | 20:25                                                          | 2                    | 21:30                                                                                     | 22:20                  | 22:30                                                             | 22:35                             | 22:45                                                              | 22:50                             | 22:55                                                              |

\* Minibus št. 1 ob 15:30 pelje z Brda v Predsedniško palačo, kjer bo fototermin na sprejemu, ki ga bo priredil predsednik republike dr. Danilo Türk (minibus ustavi na Gregorčičevi).

\* At 15:30, Minibus N° 1 departs Brdo for the Presidential Building (Gregorčičeva St.) for a photo opportunity at a reception hosted by the President Dr Danilo Türk.



Slovensko predsedstvo EU 2008  
Slovenian Presidency of the EU 2008  
La Présidence slovène de l'UE 2008

**\* Le minibus N° 1 partira à 15h30 de Brdo vers le Palais présidentiel où aura lieu une séance photo lors de la réception du Président de la République, Danilo Türk (le minibus s'arrêtera sur la rue Gregorčičeva).**

**Avtobus ob 16:20 pelje z Brda v Cankarjev dom/ A coach departs Brdo for Cankarjev dom, Ljubljana at 16.20/ Un autocar partira à 16h20 de Brdo vers Cankarjev dom, Ljubljana.**

Vsa postajališča avtobusa z oznako PRESS so redna postajališča mestnega potnega prometa LPP. Izjemi sta le postajališči pred Garni hotelom in Hotelom M.  
All bus stops marked PRESS are also regular bus stops of the Ljubljana public transport. Exceptions are the bus stops in front of Garni hotel and Hotel M.  
Tous les arrêts-bus marqués PRESS sont des arrêts réguliers du LPP (transports municipaux). Exception sont les arrêts devant Garni hotel et Hotel M.

### **Prevoz za medije od letališča do Kongresnega centra Brdo/ Transport for media from the airport to the Brdo Congress centre/ Transport pour les médias entre l'aéroport et le Centre de congrès Brdo:**

Predstavnike medijev obveščamo, da bomo 8.1. za medije organizirali prevoz od letališča Jožeta Pučnika Ljubljana do Kongresnega centra Brdo in nazaj na letališče, in sicer:

- letališče - Brdo: ob 9:00, 10:00 in 11:00
- Brdo - letališče: ob 16:00, 17:00 in 18:00

We inform the media representatives that on 8 January transport will be organised between the Ljubljana Jože Pučnik Airport and the Brdo Congress Centre:

- Airport – Brdo: at 09.00, 10.00 and 11.00
- Brdo – Airport: at 16.00, 17.00 and 18.00

Nous informons les représentants des médias qu'ils pourront bénéficier d'un transfert aller-retour organisé entre l'Aéroport Jože Pučnik Ljubljana et le Centre de congrès Brdo, le 8 janvier 2008, comme suit:

- Aéroport - Brdo: à 9h00, 10h00 et 11h00
- Brdo - Aéroport: à 16h00, 17h00 et 18h00.